

Překlad dopisu členky Evropské komise paní Danuty Hübnerové adresovaného starostovi MČ Suchdol Ing. P. Hejlovi z 20.2.2008

Vážený pane Hejle,

chtěla bych Vám poděkovat za Váš dopis z 12. listopadu 2007 týkající se Operačního programu doprava. Chápu, že jste znepokojen některými velkými dopravními záměry, zejména projektem silničního okruhu kolem Prahy.

Nejprve bych ráda zdůraznila, že účelem a smyslem Operačního programu je stanovení celkové strategie pro využití fondů EU ve finančním období 2007 – 2013. V tomto kontextu a na bázi principu subsidiarity je realizace společně financovaných akcí na odpovědnosti členských zemí, na nejvhodnější teritoriální úrovni a v souladu s institucionálním systémem každé členské země (článek 12 regulativu (EC) č. 1083/2006)

To obzvláště znamená, že Evropská komise nezasahuje do výběru projektů ani do určování jejich trasování, jelikož toto je výhradní kompetencí národních úřadů. **Předpokladem však je, že volba projektů je v souladu s principy stanovenými v programových dokumentech přijatých v konzultaci s Komisí a že splňují unijní a národní legislativu vč. státních subvencí a environmentálních zásad.**

Vzhledem k tomu a se zřetelem na vyjádření Ministerstva životního prostředí (přiloženo v češtině k Vašemu dopisu), jež potvrzuje, že varianta „Ss“ je tím vhodnějším trasováním okruhu kolem Prahy a též s přihlédnutím k několika dalším podáním nevládních nebo/a občanských sdružení zaslaných Komisi, obsahuje finální verze OP Doprava následující preambuli:

*„Seznam projektu v příloze č. 1 a schémata v příloze č.2 jsou uváděny jako indikativní. Tyto projekty a jejich konfigurace (konkrétní vedení tras atd.) mohou být během programového období upraveny a změněny. Schválení spolufinancování kteréhokoli projektu uvedeného v Doprava a v přílohách podléhá posouzení projektové žádosti Řídícím orgánem OP Doprava, včetně posouzení dopadu na životní prostředí (EIA) a ekonomické analýzy (analýzy nákladu a přínosu - CBA), která by měla zahrnovat mimo jiné porovnání alternativních možností na základe jejich nákladových a environmentálních aspektu ve shodě s literou i smyslem příslušné legislativy Společenství. **Závěry srovnávacích studií posuzovaných alternativ projektu, jak z ekonomického, tak z environmentálního hlediska, budou součástí oficiální žádosti o spolufinancování projektu.** Konečně, je nutné uvést, že schválení operačního programu a schválení finanční podpory pro jednotlivé projekty jsou dva oddělené procesy, a proto rozhodnutí Evropské komise o schválení programu nepředjímá schválení spolufinancování pro jakýkoli jednotlivý projekt.“*

Mohu Vás ujistit, že složky Komise budou postupovat velmi ostražitě co se týče respektování všech požadavků (EIA, optimalizace nákladů a přínosů a priority TEN) v souvislosti s projekty, které budou české instituce předkládat pro spolufinancování. Tato ostražitost zahrnuje záležitosti alternativních variant realizace významných projektů a procesy územního rozhodování.

Z důvodu transparentnosti posílám kopii tohoto dopisu ministru dopravy panu A. Řebíčkovi.

V dokonalé úctě

Pozn. Části textu zvýrazněny překladatelem